



Fédération Luxembourgeoise des Quilleurs a.s.b.l.

B.P. 1422 - L - 1014 Luxembourg - Tel.: (+352) 40 12 12 - Fax: (+352) 40 26 24

E-mail: flq@pt.lu - Website: www.flq.lu

Fondée en 1961 - Affilié au C.O.S.L. - Affilié à la F.I.Q.-WTBA - WNBA

An alle Kegelspieler der FLQ

Liebe Sportskollegen und -kolleginnen,

Wir teilen ihnen mit, dass wir am Samstag, den 29. Januar 2011 die Nationale Sprint-Landesmeisterschaft und am Sonntag dem 30. Januar 2011 die Sport Sprint-Landesmeisterschaft auf den Bahnen von Kockelscheuer veranstalten.

Wie letztes Jahr wird in den Kategorien National und International, sowie Damen und Herren gespielt. Bei den Damen wird nur gespielt wenn genügend Anmeldungen erfolgen.

Ein Spieler mit einer Sportkeglerlizenz darf nicht in der nationalen Kategorie antreten.

Jeder Teilnehmer kann wenigstens zweimal spielen.

Die Startzeit können wir erst bestimmen, wenn die Teilnehmerzahl feststeht.

Anbei findet ihr den Spielmodus und ein Anmeldeformular.

Anmeldeschluss ist am Freitag, den 07. Januar 2011.

Die Startgebühr beträgt 5.-€ pro Starter.

Es werden verschiedene Preise an die Sieger vergeben.

In der Hoffnung, dass dieser Wettbewerb wieder großen Anklang findet und eine hohe Teilnehmerzahl erreicht, grüsst freundlichst,

Chers amis sportifs,

Cette année le Sprint National se déroulera, samedi le 29 janvier 2011 aux pistes du CKK et le Sprint Sport le dimanche 30. janvier 2011.

La compétition sera jouée dans la catégorie nationale, internationale, dames et hommes.

Les dames joueront seulement, s'il y aura assez d'inscriptions.

Un joueur possédant une licence internationale ne peut pas s'inscrire pour la catégorie nationale.

Chaque participant peut jouer au moins deux tours.

Le début de la compétition sera fixé quand le nombre des participants est défini et vous sera communiqué à temps.

Le prix de l'inscription s'élève à 5.- € par personne.

Dernier délai pour s'inscrire est vendredi le 07. janvier 2010.

Des différents prix seront distribués aux gagnants.

En espérant à votre participation, veuillez recevoir nos salutations les meilleures.

Für die TK Sport
Pour le comité section sport

Reinert Jean-Claude

Heures d'ouverture du secrétariat:

Les lundis, mercredis et vendredis de 14.00 à 18.00 heures.

Les mardis et jeudis de 08.00 à 11.30 heures (facultatif)

Anmeldungen zur Sprint - Landesmeisterschaft 2011

Inscriptions au championnat Sprint 2011

National **Sport**

Der Verein – Le club

Klubnummer – No du club

Meldet folgende Spieler(innen) zur Sprint Landesmeisterschaft in Kockelscheuer an.
Les joueurs(euses) suivants s'inscrivent pour la participation au Sprint à Kockelscheuer.

Name und Vorname Nom et prénom	Lizenznummer No de la licence	Damen Dames	Herren Hommes
-----------------------------------	----------------------------------	----------------	------------------

1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			

Adresse: **Fédération Luxembourgeoise des Quilleurs a.s.b.l B.P. 1422 - L - 1014 Luxembourg**

Anmeldeschluß ist der 07. Januar 2011

Nach diesem Datum werden keine Anmeldungen mehr angenommen. (Poststempel zählt)

Dernier délai d'inscription est le 07. janvier 2011

Après cette date aucune inscription sera retenue. (Le cachet de la poste est décisif)

Spielmodus Sprint

Die Startplätze (1 - ??) und damit die Startbahnen (Bahnen 1 – 8) werden ausgelost. Dabei können von der sportlichen Leitung, je nach Teilnehmerzahl, Freilose vergeben werden.

Gespielt wird im K.O. System, Spieler gegen Spieler.

Immer ein Bahnpaar (Bahn 1 und Bahn 2, Bahn 3 und Bahn 4 usw.) spielen gegeneinander.

Pro Spieler und Runde werden 1 X 20 Wurf (2 Serien à 10 Wurf) in die Vollen gespielt. Nach einer Serie (10 Wurf) wechseln die gegeneinander Spielenden die Bahn.

Es besteht kein Gassenzwang.

Gewinner des Spiels ist, wer nach beiden Wurfserien (20 Wurf) die höchste Holzzahl erreicht hat.

Ist die Holzzahl gleich, wird der Sieger durch einen Wettkampf mit drei Wurf in die Vollen, die unmittelbar nach dem Spiel auf der zuletzt bespielten Bahn durchgeführt wird, bis zur Entscheidung ermittelt.

Die Sieger qualifizieren sich für die nächste Runde.

Die Verlierer spielen in der Verliererrunde weiter.

Règles Sprint

Au début les concurrents et les pistes seront tirés au sort.

Les concurrents (toujours 1 contre 1) jouent deux fois 10 boules dans le plein.

Le côté est libre au choix.

Après 10 boules les pistes seront changées, après 20 boules le joueur avec le meilleur score a gagné.

A égalité les joueurs continueront à jouer toujours 3 boules jusqu'il y aura un gagnant.

Les concurrents continueront à jouer le Sprint à la prochaine manche des gagnants resp. perdants.